

# 新型コロナウイルス ワクチン接種

ノースランド・オークランド



## クイックガイド

## 数の力で

アオテアロアの16歳以上の全在住者に接種するに十分な量のファイザー社製のワクチンが政府により確保されています。

ワクチンの強みは数にあります。ワクチンを接種する人が増えれば増えるほど、感染症予防がより強化され、私たち全員がより安全になります。

より強化されることで、より自由  
になれ、選択肢が広がります



この小冊子には、ファイザー社製の新型コロナウイルスワクチンに関する重要な情報が記載されています。

この小冊子の内容は、保健省から提供される情報への追加情報となります。



「ファイザー・ビオンテック社製ワクチンは、すでに世界中の何百万もの人々に投与されており、素晴らしい成果をもたらしています。」

— Immunisation Advisory Centre 所長 ニッキー・ターナー 博士

# ワクチン接種時 のながれ



投与担当者が問診を行います



ワクチン接種の同意書にサインをしていただきます。この機会に何でも質問してください



その後、投与担当者が腕にワクチンを注射します



接種後は20分間以上の経過観察が必要です。その間に投与担当者が副反応の有無などを確認します



投与担当者がもはや経過観察の必要がないと判断したら、施設を退去して普段通りの生活に戻れます

# ワクチン接種時 のながれ



次回の接種は21日以上後になります



ワクチンの効果を最大限引き出す  
為には必ず2回の接種が必要です



新型コロナウイルス感染症に対する  
完全な防御は、2回目のワクチン  
接種の約7日後に起こります



接種後に副反応が続く場合は、か  
かりつけの医師、またはヘルスライ  
ン0800 358 5453に連絡してくだ  
さい

# 新型コロナウイルス 感染症に関するルール

全ての公共交通機関ではマスクを着用する



外出先ではNZ COVIDトレーサーアプリを使用し、Bluetooth機能を常時オンにしておく



体調が優れないときは外出しない



新型コロナウイルス感染症の症状が出たら検査を受ける



飛沫が付着しやすい表面は定期的に拭き掃除する



手洗いをするか、サニタイザーで手を清潔に保つ



咳やくしゃみをする時は肘で口や鼻を覆う



# 副反応

他の薬剤と同様、ワクチンの接種によって一部の人に副反応が現れることがあります。副反応が出てもそれは新型コロナウイルスに感染したわけではなく、身体が菌に対する耐性を付けているからです。出てきた症状について不安がある、あるいは急激に悪化した場合は、かかりつけの医師、またはヘルスライン0800 358 5453に連絡してください。

症状	対処法	発症の時期
一般的な副反応として、接種部位の痛み、頭痛、疲労感などが報告されています。	接種部位が痛む場合は、冷水で濡らしたタオルまたはアイスパックでしばらく冷やします。絶対に接種部位をもんだり、マッサージしたりしないでください。	6-24時間以内
筋肉痛、気分が悪くなる、悪寒、発熱、関節痛、めまいなどを発症する場合があります（このような症状の多くが2回目の投与後に起こっています）*。	身体を休め、水分を十分にとりましょう。 製造元発行の説明文書に従い、パラセタモールまたはイブプロフェンを服用してもよいでしょう。 症状が悪化した場合は、かかりつけの医師や専門家に相談してください。	6-48時間以内

\*これらの症状は、ワクチンとは関係なく、別の病気の兆候である可能性もあります。心配な場合は医師の診断を受けてください。

# ファイザー社製ワクチン に関するよくある質問

## ワクチン接種は無料ですか？

はい。誰もが無料でワクチン接種を受けることができます。

## どのような人がワクチン接種を受けられますか？

ニュージーランドの16歳以上の全在住者がワクチン接種を受けることができます。深刻な健康状態にある場合は、まずはかかりつけの医師に確認してください。ただし、ワクチンの接種の優先順位は感染リスクの高さに応じて決定され、4組のグループに分けて段階的に実施されます。

## 16歳未満の子供はどうなりますか？

現時点では、16歳未満はワクチンの接種対象に含まれていません。この年齢層は臨床試験に参加していないためデータが限られています

## すでに新型コロナウイルスに感染した人もワクチン接種を受けられますか？

はい。ただし、現在新型コロナウイルス感染症による深刻な健康問題を抱えている場合は、ワクチンを受けるのに十分な状態ではないかもしれません。よくわからない場合は、かかりつけの医師に確認してください。

## ワクチンは安全ですか？

ファイザー社製のワクチンは、国際的にもニュージーランド国内でも何ヶ月にもわたって厳しい臨床試験や科学的評価を受けてきました。世界中の様々な年齢、性別、民族の何百万人もの人々がすでにこのワクチンを受け、大きな成功を収めています。このワクチンは安全に使用できることが確認されています。

## ワクチンは生ワクチンですか？

いいえ。体内にウイルスが注入されることはありませんので、ワクチンによって新型コロナウイルス感染症に感染することはありません。ワクチンにより免疫記憶が強化されます。

## ワクチンは新型コロナウイルスの英国株と南アフリカ株にも効果がありますか？

はい。ファイザー社製のワクチンは、両変異株に対してある程度の予防効果があることがわかっています。

## 新型コロナウイルスワクチン接種の前後に、MMR (はしか、おたふく風邪、風疹) やインフルエンザワクチン (インフルエンザ) を接種しても大丈夫ですか？

MMRの予防接種をファイザー社製のワクチン接種の前や2回目の接種後に接種する場合は、4週間の余裕を持って接種することをお勧めします。インフルエンザの予防接種の場合は、2週間の余裕を持って接種することをお勧めします。ファイザーの予防接種を受けた後に他の予防接種を受けたい場合は、2回目の接種から2週間後に受ける必要があります。予防接種を受ける前に、かかりつけの医師または他の医療専門家に確認してください。

## ワクチン接種後、イベント (家族の集まり、教会の礼拝、スポーツなど) に参加しても大丈夫ですか？

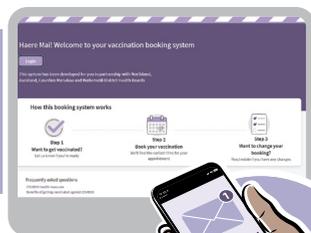
国の新型コロナウイルス感染症警報レベルに応じて行われる大規模なイベントへの参加は問題ありません。



ニュージーランドは、コミュニティで新型コロナウイルス感染症を撲滅するために誰もが多大な努力を払ってきたため、ワクチンの展開を急ぐ必要がないという幸運な状況にあります。

# 新型コロナウイルス ワクチン接種の予約について

ワクチン接種の予約を自己管理することが重要です。以下のことを覚えておいてください。



1

ワクチン接種の予約をするための最初のEメールが送られてきます。

2

ワクチン接種を受ける前に、リマインダーEメールとテキストメッセージが送られてきます。(十分な免疫を得るため、必ず2回接種してください)。

3

ワクチン接種の日時や場所を変更する場合は、Vaccination Booking System (ワクチン接種予約システム)、または0800 28 29 26 (オークランド)、0800 237 829 (ノースランド)までご連絡ください

4

変更した内容を確認するEメールとテキストメッセージが送られてきます。

5

予約した日時にワクチン接種に出向きます。

# 詳しい情報：

ワクチンヘルプラインに電話する：

オークランド - 0800 28 29 26

ノースランド - 0800 237 829

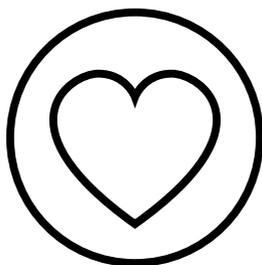
かかりつけの医師に相談する

ウェブサイト：

[immunisation.northernregion.  
health.nz](https://immunisation.northernregion.health.nz)



私たちが自分の袖をま  
くるとき、私たちはすべ  
ての人を守ることに貢  
献しています。



これからも一緒にアオテアロア  
を守っていきましょう。